

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
Activity FLV
31 Rue Pierre Mendes France, Eybens
38050 GRENOBLE CEDEX 9
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Leistungsschalter
Circuit breaker
with integrated remote Control relay.
Reflex iC60H, Reflex iC60N

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100):2008-04; EN 60947-1:2007
DIN EN 60947-2 (VDE 0660 Teil 101):2010-04; EN 60947-2:2006 + A1:2009



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

Aktenzeichen: 5010831-4402-0007 / 150693

File ref.:

Ausweis-Nr. 40032595

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2011-05-24

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS Activity FLV, 31 Rue Pierre Mendes France, Eybens, 38050
GRENOBLE CEDEX 9, FRANKREICH

Aktenzeichen / *File ref.*
5010831-4402-0007 / 150693 / FG32 / HF

Datum / *Date*
2011-05-24

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032595
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032595.

Leistungsschalter
Circuit breaker
with integrated remote Control relay.
Reflex iC60H, Reflex iC60N

Typ(en) / *Type(s)*:

Reflex iC60N
Reflex iC60H

Bemessungsbetriebsspannung (Ue) <i>Rated operating voltage (Ue)</i>	400 V / 415 V a.c.
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	10 - 63 A
Polzahl <i>Number of poles</i>	zweipolig / two pole dreipolig / three pole vierpolig / four pole
Grenzkurzschluss- Ausschaltvermögen <i>Ultimate short-circuit breaking capacity</i>	15.000 A (Reflex iC60H) 10.000 A (Reflex iC60N)
Betriebskurzschluss- Ausschaltvermögen <i>Short-circuit breaking capacity</i>	7.500 A
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50/60 Hz
Gebrauchskategorie <i>Utilization category</i>	A

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS Activity FLV, 31 Rue Pierre Mendes France, Eybens, 38050
GRENOBLE CEDEX 9, FRANKREICH

Aktenzeichen / *File ref.*
5010831-4402-0007 / 150693 / FG32 / HF

Datum / *Date*
2011-05-24

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032595
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032595.

Bemessungsstoßspann. Festigkeit (Uimp) <i>Rated impuls withstand voltage</i> (Uimp)	6 kV Einstellung "AUS " / 4 kV Steuerungsbefehl "Zustand bereit" 6 kV in position OFF / 4 kV in command state Ready
Bemessungsisolationsspannung (Ui) <i>Rated insulation voltage (Ui)</i>	500 V
Spulenspannung <i>Coil former rated voltage</i>	24 V d.c. 230 V a.c.
Auslösecharakteristik <i>Instantaneous tripping current</i>	B, C, D (Bezugstemperatur 50°C) B, C, D (ref. temperature 50°C)
Anschlussart <i>Type of termination</i>	Buchsenklemme <i>pillar terminals</i>
Umgebungstemperatur <i>Ambient temperature</i>	-5°C...+ 40°C
Weitere Angaben <i>Further information</i>	siehe Anlage Nr.: 1 <i>see Appendix No.: 1</i>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG32
Section FG32

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40032595

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS Activity FLV, 31 Rue Pierre Mendes France, Eybens, 38050
GRENOBLE CEDEX 9, FRANKREICH

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-4402-0007 / 150693 / FG32 / HF

Datum / *Date*

2011-05-24

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032595.
This supplement is part of the Certificate No. 40032595.

Leistungsschalter
Circuit breaker
with integrated remote Control relay.
Reflex iC60H, Reflex iC60N

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30007956

Schneider Electric España, S. A.
Camino de Barranquet 57
46133 MELIANA (VALENCIA)
SPANIEN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG32
Section FG32

7. PRODUCTS REFERENCES:

Product name	commercial references	type	rating	poles	curve	designation
Reflex iC60	A9C52210	N	10	2	C	Reflex iC60N 10A 2P C
Reflex iC60	A9C52216	N	16	2	C	Reflex iC60N 16A 2P C
Reflex iC60	A9C52225	N	25	2	C	Reflex iC60N 25A 2P C
Reflex iC60	A9C52240	N	40	2	C	Reflex iC60N 40A 2P C
Reflex iC60	A9C52263	N	63	2	C	Reflex iC60N 63A 2P C
Reflex iC60	A9C52310	N	10	3	C	Reflex iC60N 10A 3P C
Reflex iC60	A9C52316	N	16	3	C	Reflex iC60N 16A 3P C
Reflex iC60	A9C52325	N	25	3	C	Reflex iC60N 25A 3P C
Reflex iC60	A9C52340	N	40	3	C	Reflex iC60N 40A 3P C
Reflex iC60	A9C52363	N	63	3	C	Reflex iC60N 63A 3P C
Reflex iC60	A9C52410	N	10	4	C	Reflex iC60N 10A 4P C
Reflex iC60	A9C52416	N	16	4	C	Reflex iC60N 16A 4P C
Reflex iC60	A9C52425	N	25	4	C	Reflex iC60N 25A 4P C
Reflex iC60	A9C52440	N	40	4	C	Reflex iC60N 40A 4P C
Reflex iC60	A9C52463	N	63	4	C	Reflex iC60N 63A 4P C
Reflex iC60	A9C61210	N	10	2	B	Reflex iC60N Ti24 10A 2P B
Reflex iC60	A9C61216	N	16	2	B	Reflex iC60N Ti24 16A 2P B
Reflex iC60	A9C61225	N	25	2	B	Reflex iC60N Ti24 25A 2P B
Reflex iC60	A9C61240	N	40	2	B	Reflex iC60N Ti24 40A 2P B
Reflex iC60	A9C61263	N	63	2	B	Reflex iC60N Ti24 63A 2P B
Reflex iC60	A9C61310	N	10	3	B	Reflex iC60N Ti24 10A 3P B
Reflex iC60	A9C61316	N	16	3	B	Reflex iC60N Ti24 16A 3P B
Reflex iC60	A9C61325	N	25	3	B	Reflex iC60N Ti24 25A 3P B
Reflex iC60	A9C61340	N	40	3	B	Reflex iC60N Ti24 40A 3P B
Reflex iC60	A9C61363	N	63	3	B	Reflex iC60N Ti24 63A 3P B
Reflex iC60	A9C61410	N	10	4	B	Reflex iC60N Ti24 10A 4P B
Reflex iC60	A9C61416	N	16	4	B	Reflex iC60N Ti24 16A 4P B
Reflex iC60	A9C61425	N	25	4	B	Reflex iC60N Ti24 25A 4P B
Reflex iC60	A9C61440	N	40	4	B	Reflex iC60N Ti24 40A 4P B
Reflex iC60	A9C61463	N	63	4	B	Reflex iC60N Ti24 63A 4P B
Reflex iC60	A9C62210	N	10	2	C	Reflex iC60N Ti24 10A 2P C
Reflex iC60	A9C62216	N	16	2	C	Reflex iC60N Ti24 16A 2P C
Reflex iC60	A9C62225	N	25	2	C	Reflex iC60N Ti24 25A 2P C
Reflex iC60	A9C62240	N	40	2	C	Reflex iC60N Ti24 40A 2P C
Reflex iC60	A9C62263	N	63	2	C	Reflex iC60N Ti24 63A 2P C
Reflex iC60	A9C62310	N	10	3	C	Reflex iC60N Ti24 10A 3P C
Reflex iC60	A9C62316	N	16	3	C	Reflex iC60N Ti24 16A 3P C
Reflex iC60	A9C62325	N	25	3	C	Reflex iC60N Ti24 25A 3P C
Reflex iC60	A9C62340	N	40	3	C	Reflex iC60N Ti24 40A 3P C
Reflex iC60	A9C62363	N	63	3	C	Reflex iC60N Ti24 63A 3P C
Reflex iC60	A9C62410	N	10	4	C	Reflex iC60N Ti24 10A 4P C
Reflex iC60	A9C62416	N	16	4	C	Reflex iC60N Ti24 16A 4P C
Reflex iC60	A9C62425	N	25	4	C	Reflex iC60N Ti24 25A 4P C
Reflex iC60	A9C62440	N	40	4	C	Reflex iC60N Ti24 40A 4P C
Reflex iC60	A9C62463	N	63	4	C	Reflex iC60N Ti24 63A 4P C
Reflex iC60	A9C63210	N	10	2	D	Reflex iC60N Ti24 10A 2P D
Reflex iC60	A9C63216	N	16	2	D	Reflex iC60N Ti24 16A 2P D
Reflex iC60	A9C63225	N	25	2	D	Reflex iC60N Ti24 25A 2P D
Reflex iC60	A9C63310	N	10	3	D	Reflex iC60N Ti24 10A 3P D

Ratings:

rated operational voltage (Ue)	: 400V / 415 V
number of poles	: 2P, 3P & 4P
rated current (In)	: 10 A up to 63 A
nature of supply	: AC
range of instantaneous tripping overcurrent (curve)	: B, C & D
rated frequency	: 50/60Hz
rated service short-circuit current (Ics)	: 7.5 kA
rated short-circuit capacity (Icu)	: 10 kA
method of operation	: independent manual operation
suitability for isolation	: Yes
rated impulse withstand voltage (Uimp)	: 6 kV in position OFF / 4 kV in command state Ready
rated insulation voltage (Ui)	: 500 V
rated ambient temperature (Ia)	: +50°C
distance metal screen to terminals	: 20 mm
distance metal screen to side circuit-breaker	: 20 mm
utilization category	: A
method of mounting	: DIN-rail, in enclosure
protection against electric shock	: IP 40, under cover plate
terminals	: pillar terminals
additional information	: Integrated remote Control relay
kind of energization of the control circuit	: energized by impulses
rated control circuit voltage (Ucoil)	: 230 Vac / 24 Vdc
method of actuating	: voltage (remote control) / push-button (local control)
other characteristics	: bistable mechanism

Additional information:

Integrated remote Control relay and Circuit-Breaker (ICCB)

The ICCB is composed of two distinguished parts:

- o Circuit-breaker slightly modified (the basic platform IC60N is certified according to IEC/EN 60847-2)
- o A command module to activate (in an auto position) the contacts of the circuit-breaker.

The ICCB resulting of the association will be used in industrial and tertiary applications for lighting.

The ICCB product is designed in a way that, in any situation, the protection function has priority over the load control function.

The MCB type protection function is never impacted by the command mechanism.

7. PRODUCTS REFERENCES:

Product name	commercial references	type	rating	poles	curve	designation
Reflex iC60	A9C64210	H	10	2	B	Reflex iC60H Ti24 10A 2P B
Reflex iC60	A9C64216	H	16	2	B	Reflex iC60H Ti24 16A 2P B
Reflex iC60	A9C64225	H	25	2	B	Reflex iC60H Ti24 25A 2P B
Reflex iC60	A9C64240	H	40	2	B	Reflex iC60H Ti24 40A 2P B
Reflex iC60	A9C64310	H	10	3	B	Reflex iC60H Ti24 10A 3P B
Reflex iC60	A9C64316	H	16	3	B	Reflex iC60H Ti24 16A 3P B
Reflex iC60	A9C64325	H	25	3	B	Reflex iC60H Ti24 25A 3P B
Reflex iC60	A9C64340	H	40	3	B	Reflex iC60H Ti24 40A 3P B
Reflex iC60	A9C64410	H	10	4	B	Reflex iC60H Ti24 10A 4P B
Reflex iC60	A9C64416	H	16	4	B	Reflex iC60H Ti24 16A 4P B
Reflex iC60	A9C64425	H	25	4	B	Reflex iC60H Ti24 25A 4P B
Reflex iC60	A9C64440	H	40	4	B	Reflex iC60H Ti24 40A 4P B
Reflex iC60	A9C65210	H	10	2	C	Reflex iC60H Ti24 10A 2P C
Reflex iC60	A9C65216	H	16	2	C	Reflex iC60H Ti24 16A 2P C
Reflex iC60	A9C65225	H	25	2	C	Reflex iC60H Ti24 25A 2P C
Reflex iC60	A9C65240	H	40	2	C	Reflex iC60H Ti24 40A 2P C
Reflex iC60	A9C65310	H	10	3	C	Reflex iC60H Ti24 10A 3P C
Reflex iC60	A9C65316	H	16	3	C	Reflex iC60H Ti24 16A 3P C
Reflex iC60	A9C65325	H	25	3	C	Reflex iC60H Ti24 25A 3P C
Reflex iC60	A9C65340	H	40	3	C	Reflex iC60H Ti24 40A 3P C
Reflex iC60	A9C65410	H	10	4	C	Reflex iC60H Ti24 10A 4P C
Reflex iC60	A9C65416	H	16	4	C	Reflex iC60H Ti24 16A 4P C
Reflex iC60	A9C65425	H	25	4	C	Reflex iC60H Ti24 25A 4P C
Reflex iC60	A9C65440	H	40	4	C	Reflex iC60H Ti24 40A 4P C
Reflex iC60	A9C66210	H	10	2	D	Reflex iC60H Ti24 10A 2P D
Reflex iC60	A9C66216	H	16	2	D	Reflex iC60H Ti24 16A 2P D
Reflex iC60	A9C66225	H	25	2	D	Reflex iC60H Ti24 25A 2P D
Reflex iC60	A9C66310	H	10	3	D	Reflex iC60H Ti24 10A 3P D
Reflex iC60	A9C66316	H	16	3	D	Reflex iC60H Ti24 16A 3P D
Reflex iC60	A9C66325	H	25	3	D	Reflex iC60H Ti24 25A 3P D
Reflex iC60	A9C66410	H	10	4	D	Reflex iC60H Ti24 10A 4P D
Reflex iC60	A9C66416	H	16	4	D	Reflex iC60H Ti24 16A 4P D
Reflex iC60	A9C66425	H	25	4	D	Reflex iC60H Ti24 25A 4P D

Ratings:

rated operational voltage (Ue)	:	400V / 415 V
number of poles	:	2P, 3P & 4P
rated current (In)	:	10 A up to 63 A
nature of supply	:	AC
range of instantaneous tripping overcurrent (curve)	:	B, C & D
rated frequency	:	50/60Hz
rated service short-circuit current (Ics)	:	7,5 kA
rated short-circuit capacity (Icu)	:	15 kA
method of operation	:	Independent manual operation
suitability for isolation	:	Yes
rated impulse withstand voltage (Uimp)	:	6 kV in position OFF / 4 kV in command state Reedy
rated insulation voltage (Ui)	:	500 V
rated ambient temperature (Ta)	:	+50°C
distance metal screen to terminals	:	20 mm
distance metal screen to side circuit-breaker	:	20 mm
utilization category	:	A
method of mounting	:	DIN-rail, in enclosure
protection against electric shock	:	IP 40, under cover plate
terminals	:	pillar terminals
additional information	:	Integrated remote Control relay
kind of energization of the control circuit	:	energized by impulses
rated control circuit voltage (Ucoil)	:	230 Vac / 24 Vdc
method of actuating	:	voltage (remote control) / push-button (local control)
other characteristics	:	bistable mechanism

Additional information:

Integrated remote Control relay and Circuit-Breaker (ICCB)

The ICCB is composed of two distinguished parts:

- o Circuit-breaker slightly modified (the basic platform IC60N is certified according to IEC/EN 60947-2)
- o A command module to activate (in an auto position) the contacts of the circuit-breaker.

The ICCB resulting of the association will be used in industrial and tertiary applications for lighting.

The ICCB product is designed in a way that, in any situation, the protection function has priority over the load control function.

The MCB type protection function is never impacted by the command mechanism.